Porównanie tłumaczeń Ezechiela 20:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I stało się w roku siódmym, w piątym (miesiącu), w dziesiątym dniu tego miesiąca,\* że przyszli\*\* niektórzy mężowie spośród starszych Izraela, aby radzić się JAHWE,\*\*\* i usiedli przede mną.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Tj. 14 sierpnia 591 r. p. Chr. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>330 8:1</x>; <x>330 14:1</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) radzić się, לִדְרֹׁש (lidrosz), idiom: aby szukać. Wg G: aby pytać, ἐπερωτῆσαι. [↑](#footnote-ref-4)